

**Directeur des publications**

André Bailly  
Ingénieur Géomètre ETP

**Directeur adjoint des publications**

Emmanuel Natchitz  
Enseignant-Chercheur ESTP

**Rédaction et administration XYZ**

2, avenue Pasteur  
94165 Saint-Mandé Cedex  
Tél. 01 43 98 84 80  
Fax 01 43 74 72 80  
Secrétariat: du lundi au jeudi de 9h30  
à 16h30 et le vendredi de 9h30 à 13h

**Rédacteur en chef**

Jean-Pierre Maillard  
Urbaniste, Géomètre-Expert Foncier,  
Marne-la-Vallée

**Comité de Rédaction**

Stéphane Durand  
Enseignant-Chercheur - ESGT Le Mans

Pierre Grussenmeyer  
Professeur des universités  
INSA de Strasbourg

Michel Kasser  
Directeur ENSG - Marne-la-Vallée

Tania Landes  
Maître de Conférences  
INSA de Strasbourg

**Responsable du site Internet**

Tania Landes

**Publicité**

Chantal Holdrinet  
aft78@wanadoo.fr  
Tél. : 0139539893

À PARTIR DE JANVIER 2007

Samuel Guillemin  
Tél. : 06 72 12 08 97  
communication@aftopo.org

**Conception et maquette**

Dorothée Picard

**Abonnements:** Evelyne Chevalier

**Autre publication:** L'annuaire de l'AFT

**IMPRIMERIE MODERNE USHA**

137, avenue de Conthe  
BP 337 15003 Aurillac Cedex  
Tél. : 0471634460  
Fax: 0471640909

**Dépôt légal**

4<sup>e</sup> trimestre 2006 ISSN 0290-9057  
N° CPPAP: 01 11 G 80 866

**Tirage de ce numéro:** 1600 ex

**Abonnement annuel**

France CEE: 83 €  
Étranger (avion, frais compris): 86 €  
Les règlements payés par chèques  
payables sur une banque située hors  
de France doivent être majorés de 10 €  
Le numéro: 20 €  
Le bulletin d'adhésion est en p.71  
Membre du SPCS Syndicat de la Presse  
Culturelle et Scientifique

L'AFT n'est pas responsable des opinions  
émises dans les conférences qu'elle organise  
ou les articles qu'elle publie. Tous droits de  
reproduction ou d'adaptation strictement  
réservés.

Photo de couverture : Port d'Oran-Algérie  
(cliché : François Beltra) et cartographie  
ancienne échelle 1:50 000 (IGN).

**La revue XYZ est éditée par l'Association Française de Topographie (AFT) **

Membre de la FIG (Fédération Internationale des Géomètres)   
2, avenue Pasteur - 94165 Saint-Mandé Cedex - Tél. : 01 43 98 84 80 - Fax : 01 43 74 72 80

Courriel : [info@aftopo.org](mailto:info@aftopo.org) • Site Internet : <http://www.aftopo.org>

**■ Editorial ..... 5****■ Info-Topo**

> Les informations de la profession..... 7

**■ La vie des écoles**

> L'espace ensemble : une odysée  
*Jacques LÉVY* ..... 14

**■ Manifestation**

> FIG 2006 Les géographes redécouvrent  
les Amériques  
*Jean-Pierre MAILLARD* ..... 16

> Exposition "Villégiatures d'Yerres  
et de Brunoy" ..... 17

> Intergeo® 2006 23<sup>e</sup> congrès international  
de la FIG  
*Olivier REIS* ..... 18

> Les étudiants de l'INSA de Strasbourg  
racontent les Journées de la Topographie 2006  
*Louis CAUDRELIER et Baptiste BARBIER* ..... 21

**■ Prix AFT 2005 (2/2)**

> Création de photomodèles adaptés à l'étude  
des fronts rocheux  
*Pauline LUCAS* ..... 23

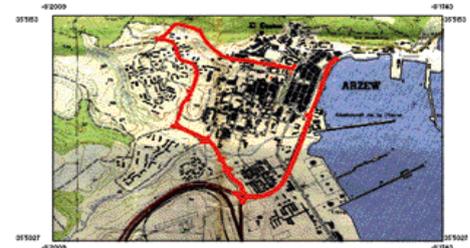
> Résumés d'articles proposés au prix de l'AFT  
non primés

**■ Photogrammétrie**

> Le sauvetage des églises de Voskopoja  
(Albanie) - La documentation métrique des  
fresques pour leur sauvegarde et leur  
restauration  
*Thomas LEROY* ..... 29

**■ GPS**

> Conversion altimétrique des hauteurs  
ellipsoïdales par GPS  
*A. ZEGGAI - S.A. BENAHMED DAHO*  
*B. GHEZALI - A. AYOUAZ - H. TAIBI*  
*R. AIT AHMED LAMARA* ..... 35



> Le GPS cinématique, une solution pour  
l'enrichissement de la géométrie dans un  
système d'information routier  
*Hocine NECHNICHE - Abdelkader MENDAS - Omar*  
*AYOUAZ - Hbib TAIBI - Kouider BRAHIMI* ..... 40

**■ Géodésie**

> Fiabilité des réseaux géodésiques  
Application : réseau cadastral de la ville  
d'Oran - Algérie  
*Bachir GOURINE - Boualem GHEZALI* ..... 47

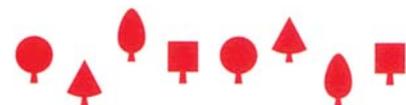
**■ Hydrographie**

> Modélisation 3D au service de l'inspection  
d'ouvrages portuaires immergés  
*Benoît FRALEU - Yann VINCENOT*  
*Frédéric DENIVET* ..... 53

**■ Réglementation**

> Les enquêtes publiques  
et leur commissaire  
*Jean-Pierre MAILLARD* ..... 57

> Un changement de base utile  
*Claude MILLION* ..... 61

**■ Art et Géométrie**

> François Morellet : l'inclinaison pour la ligne  
*Jean-Pierre MAILLARD* ..... 62

■ Livres ..... 64

**■ GSF**

> Les relations professionnelles de demain ne se  
mettraient-elles pas en place au Sri Lanka ?  
*François BODIN* ..... 70

Pour la recherche de nos annonceurs  
consulter la page 65.